

6 Mars 1894

Dossier Concernant une Série de
Tableaux Anciens offerts en vente
par M^{lle} Wachter Sœurs, à
Bamberg

N^o 3.716

NUMÉRO D'ORDRE.	DATE DE LA PIÈCE.	ANALYSE.

M^{lle} Wachter Sœurs
Tableaux Anciens

Johanna Sœurs

R. 30/III 94.

Lemberg den 6. März 1894.

Gefesselter Herr Direktor!

Gefesselter Herr Direktor anzuwenden
sich wegen der mitgetheilten, das wir
in Lemberg eine Ausstellung antiken
Gegenstände aufgeben, von indischen,
und italienischen Kunstwerken. Es ist
der Kaiserhof in Wien vorhaben
dort, und Gussow, die in früherer
Zeiten Museum in Lemberg waren.
Da wir die Gemälde verkaufen wollen
so bitten wir Gefesselter Herr Direktor,
mit der Bitte dieselben zu empfangen,
und das kgl. Kunstmuseum in Lemberg.
Es sind die ganze Ausstellung, auf einzelne
Kunstwerke verkauft. Es sind von ungefähr
Gemälde fünfzehn, fünfzehn Minerva,

auf sehr gut erhalten, auf Leinwand
gemalt und in schwarzem Rahmen
aufgehängt. Die Figuren sind sehr
fein und schön. So bitten wir
um gütige Einsicht.

Mit aller Hochachtung zeichne ich,

Gesetzliche Wächter

Lombard Lombard.

Wohnung Mittelstrasse 4.

Opfer der Humanität.

No 1. Ponte Leander, zweite Figur des Jakob
Bassano, geb 1553. der sel. die Gebirge Geis

No 2. die Verkörperung der drei Weisheiten
des Morgenlandes. 118 cm hoch 97 breit.

No 3. Barth. Stephan Murillo geb 1618.
der sel. die Figuren vor dem König. 83 cm
hoch 111 cm breit.

No 4. Paul Rembrandt van Rijn geb 1606.

der sel. die drei Figuren der sel.
Jungfrau, mit dem Jesuskind und dem
Bengel. Das Gemälde ist sehr schön und
schön. 83 cm hoch 63 breit.

No 5. Christoph Ritzlin geb 1670. der sel. die drei Figuren
geb 1670. der sel. die drei Figuren
geb 1670. der sel. die drei Figuren

No 6. die drei Figuren der drei Weisheiten
101 cm hoch 83 breit.

No 7. Leonard Branner geb 1596 der sel.
der sel. Franziskus im Gebet 102 cm
hoch 48 breit.

No 8. Anton Van Dyck, geb 1599. der sel.
Madonna mit dem Jesuskind und dem
Bengel 87 cm hoch 68 breit. Der sel. geb

No 9. ein kleines Gemälde von Dyck's.
der sel. die drei Figuren der drei Weisheiten
geb 1670. der sel. die drei Figuren
geb 1670. der sel. die drei Figuren

No 10. Melchor Ross geb 1639 der sel.

No 11. die drei Figuren. 48 cm hoch 38 breit.

No 12. Peter Klingelmeier geb 1640 Dorstel.
sein Gemälde 35 Ctm hoch
48 breit.

No 13. Dominico Tiepolo, geb 1670. Dorstel.
sein Gemälde des Königs von Preussen
40 Ctm hoch 55 breit.

No 14. 40 Ctm hoch 55 breit.

No 15. Paul Rubens geb 1577 Dorsteland.
- 16. Bischofsstuhl 48 Ctm hoch 39 breit.
- 17.
- 18.

No 19. Jakob Kniggen geb. 1675 Dorstel.
No 20. das Gemälde. Choro Joachim und
Maria. das zweite Mal mit
dem schlafenden Jesuskind auf
dem Arm. 118 Ctm hoch 90 breit.

Lo de Brachier - Staat an
L. Holländer's des
planier aus dem Lande

7

Bamberg (Bavière)
 Mittlerer Frankenberg 4.

6 Mars 94

M. le Directeur,

Les soeurs Wächter se permettent
 de vous faire savoir qu'elles sont en
 possession d'une collection de tableaux
 anciens et maîtres flamands et italiens.

C'est l'héritage de notre père & grand père
 décédés qui possédaient des collections.

Comme nous voulons vendre ces tableaux
 nous vous prions, M. le Directeur, de
 les recommander pour le Musée de
 l'Etat à Brumley. Nous céderons toute
 la collection ^{en bloc} comme aussi des œuvres
 séparément. Il y a 20 tableaux grands
 et petits, très bien conservés sur toile
 et encadrés en bois.

Si M. le Directeur y avait de l'intérêt
 nous espérons de ses nouvelles.

Les soeurs Wächter

W. & A.

les articles ci-après :

1. Panto Leandre second fils de Bassant - Hoff
représ. La naissance du Christ.
2. L'adoration des mages haut. 1^m 18 + 0.97 large
3. Murillo, 1618. des bergers devant la crèche,
85 x 1^m 11.
4. Rembrandt van Ryn né 1606 - représ. Les 3 rois
portant des cadeaux à la Ste Vierge et à l'enfant
Jésus - le tableau a un beau paysage - fort.
83 x 63.
5. Christophe Paythink dit Brächder. né 1670.
Paysage - Elle nourri par les corbeaux.
6. La tentation du Christ 101 x 83.
7. Léon. Branner né 1596. St François en
prières
8. Ant. Van Dyck Madone et enf. Jésus sur
le bras 87 x 68 - très finement fait.
9. Ant. Van Dyck. Mater dolorosa. avec le
Christ mort sur les genoux. peint en bois.
10. Melchior Boss { animaux 48 x 38,
11. " " {
12. Pierre Lingeland né 1640.
Une marchande de légumes
38 x 48.

13. Trepolo. L'histoire de Joseph.

15
16
17
18

P. Rubens - Les princes de l'Eglise.

19. Jacques Arrigoni - St Joachim & Marie

Madone et l'enfant Jésus endormi.

20.

118 x 90 -

Traduction 2^e Lettre. 1 Avril.

M. h. Driehaus.

Vous eussent bien reçu notre honoree lettre.
Nous nous sommes adressés aux Maires de
l'Etat parce que les tableaux des maîtres
que nous possédons ne vendent mieux
dans les Pays. Bas, car en Bavière les maîtres
manquent de fonds.

Il nous serait pénible d'envoyer les
tableaux à nos risques. Ce que nous
disons : M. h. Driehaus est la vérité.

Ne serait-il

pas possible qu'un connaisseur d'art puisse
venir chez nous à Bamberg pour voir les tableaux.
Cela vaudrait la peine. on pourrait faire
une affaire, puisqu'il y a du choix. Quoi,
nous nous entendrions, si une affaire se
faisait de rembourser le voyage.

À part cela il reste toujours le ring.

Avec considération

les Soeurs Wächter

Obs. Note

A Alb. De Vriente se rendant
vers la fin de ce mois à Munich par l'occasion
pourrait être chargé de s'arrêter à Bamberg
et d'aller les voir. (sans frais pour le busin)

Leus 30 Mar 1894

A ~~Herrn~~ Wächter
Mittlerer Kaulberg 4. (Barriere)
~~Bamberg~~
Bamberg

À la suite de votre
lettre du 6 C^{te} par laquelle
vous m'avez adressé un
ser. de tableau pour les
collations de l'état, vous
avez l'honneur de m'en
faire connaître que le
Com. S. G. saurait à
proposer des ser.
proposition de l'après
sur avoir pour les
pour les ouvrages présentés

Nous ne croyons pas
toutefois, pouvoir vous
engager à nous expé-
dier - pour les soumis,
à l'amen de la C^{te}
Du ^{tr} - les tableaux
dont j'ai mentionné
votre lettre précédente

Elle aura entraîné
néanmoins, pour
vous, des dépenses &
des frais considérables,
mais qu'il soit permis
à vous faire espérer
d'autre part une soler-
tine Compense à vos vœux -
Veuillez
A. L. G. D'Armen
E. N. M.

Mus soeurs Wächter

Bamberg

Bavière

Mittlerer Kaulberg 4

Lombard den 1. April 94.

Hochzuverehrer Herr Direktor!

Das Geschenk des Bildes haben wir erhalten.
Wir haben uns aus diesem Grund an
das kgl. k. Hofmuseum des Gemälden
Kabinetts gewandt, weil solche Meister-
werke, die wir uns besitzten, in
Minderhanden, worin unser Bild
gedacht wurde, und in d. kgl.
Kabinetts in Museum die Mittel stellen.
Die Gemälden zu besitzen, und die Bild-
st. uns leid. Es soll sich auf alle
in Absicht, was wir das Geschenk
die Kisten mitteilen.
Wenn es nicht möglich, wenn wir Herr
Kunstler, zu uns nach Lombard
kommen würde, um die Gemälden zu
besichtigen. Es wäre gewiss das

Wiese verkauft, und ein Geschäft
gemacht, da eine Oberstadt vor ist, von
bedeutenden Meistern. Auf welchen
wir uns darauf verlassen, wenn etwas
angekauft wird, in die Zeit
mitzufriedigen. Auch bleibt es auf
ein Bistum.

W. Sollen

Geistung gemacht
Lobk. v. Maria Wächter
Leuburg Lorenz

Messung Wittenberg Leuburg
4.

Breslau 17 April 1894

Le Gd. am. Wächter
Mittlerer Kaulberg 4
Bamberg
Bavien -

Apr. 17 1894
que vous avez bien
voulu nous adresser
la date du 1^{er} ^{Courant} ~~Avril~~

Concernant l'offre de Ceter
une série de tableaux pour
la Collat. sur de l'Etat

Pour me proposer que
Pour visiter aux
termes de la note
du 30 Mars écoulé.
Pour approbation

Museum
Tout, puis vous s'il se
cession à présentait
pour l'un ou l'autre
des membres de la
Commission des sciences
à proximité.
~~de la Commission~~
de votre ville il s'en
proposait d'aller, bien
que vous avec l'honneur
de le proposer, exami-
ner les tableaux
dont il veut de la
gaucherie.

Smith L.
P. L. C. 3.

Le Secrétaire
Smith Van Buren



Herrn bey dem 20. März 94.

Geforgener Herr Direktor!

Ihre gütige Bescheidenheit vom 18. April
haben wir erhalten, und daraus
ersehen, daß Herr Direktor seinen
von dem Herrn Kunsthändler zu
uns nach London kommen wollen
um die Vermählung der Gemahlin
besichtigen zu lassen. Wir werden
uns sehr bemühen zu helfen, um welche
Zeit, ein Herr Leichter zu uns
kommen werden, um uns selber
in unsere Besichtigung unterbreiten.
Wir bitten ebenfalls um baldige
Antwort.

Geforgener Herr Direktor
Geforgener Herr Direktor
Beforgener Herr Direktor

Paris le 9 Mai 1844

A Monsieur Wächter
Mittlerer Kaulberg &
Bamberg
Paris

L. G. S. 94
8

A la date du 17
avril écoulé, nous
avons l'honneur de
vous écrire que si
l'occasion se présentait
pour l'un ou l'autre
des membres de la Com-
mission Directrice de
passer à proximité de
Vosse Ville, il s'empres-
sait d'aller, ainsi que
vous avez l'honneur

de le proposer et examiner
les talens que vous
avez bien voulu offrir
de vous pour la collection
de l'Etat -

Si cette occasion se
présentait, nous ^{autres} ~~vous~~
^{vous} ~~présenterions~~ Madame
de vous en informer,
Conformément au desir
exprimé dans votre lettre
du 20 C^o -

Veuillez
S. l. C. D.
Le Comte

en temps utile,

3 11

Hamburg den 27. Oktober
1894.

3717 ~~Gelehrten Herrn Direktor!~~

Leider ist zu uns, unser Herr
Direktor, von Hgl. Hochschulen
gekommen, um unsere wertvollen
gemälden zu besichtigen. Da die
Gemälden verkauft werden müssen,
weil dieselben der Lebensunterhalt
für uns beiden Dienerinnen ist. Wir
bitten Herrn Direktor mit der Sorge
wenn nicht einige der besten Gemälden
inspektieren würden? Wenn es Herr
Direktor annehmen sollte. Da in
Leiden selten gekauft wird
und wir in der Lage sind. Die
Gemälden sind in der Ländchen und ist
immer, von einem Herrn Ernst
und München unser Herr Direktor

Die Herren des Hofes ausgegeben
jet. Die besten Gegenstände
haben Sie schon eine gute
Wahl.

Mit Hochachtung
gegrüßter Wächter.
Lobethen. Mann

Musikant W. Müller
4.
Lobethen. Mann.

Lesseurs habitant Hambourg
offrent d'offrir
le ^{musée} de musée des
tableaux italiens &
néerlandais dont ils
desirent se débarrasser
ayant besoin de réaliser

2204.20

~~2245~~

46221.20

2204.20

48425.45

7761.29

1.500.00

15.000.-

72.686.74

9

2²
1

84.760

72.684.74

12.075.26

Haffelsheim, den 22. November 1894.

Hochgeehrte Direction!

Wie Ihnen schon bekannt sein wird
nämlich aus der gaffenschen Wächter in Lüneburg
malen in Leipzig zu sehen aus 16. Stück Original-
Leiter sind schon in die Hände der Wächter
Ihren schon durch die genannten Wächter mit ein
Hörzeiße mitgebracht worden und die darauf
an die Stellen gebracht dass die gesamte man
solche anzubringen.

Allein nach dessen genannten Lüneburg mit der
bekannten man es möglich auf dessen
Tasche fallen man mit ein Lüneburg
weisen man die den Ankauf abzugeben
man nicht die ganze Commission beibringen
ja,

Um man aber richtig ist dass die diese Leiter
unpfeil ankaufen wollen so haben sie den
Hauptlag gemacht indem sie mit den genannten
Wächter in Hannoverstadt gehen mit der
Leiter ganzlich eingewiesen um dass die

Die Bilder sind ja von der ausgefliegenen
u. benutzten Kunstergutten von Henssen
als ächte Originalien anerkundet worden,
wasfall ich sehr gefällige antworten mir in Bezug
Rückantwort zu geben, um zu zu wissen daß
mir die Kräfte antworten dürfen und daß es
auf zu einer Republik kommen können.

Pankraz Hollfelder.

Bayern Oberfranken.

John W. W.

Shaffelstein (Ober Franken)
Bavaria 22 Nov.

Honorable Direction

Comme nous le savez déjà les
sœurs Wächter à Bamberg sont
en possession de 18 tableaux de
maîtres anciens, dont elles vous
ont adressé les titres & indications.

Vous leur avez fait savoir
que vous seriez disposé à en acquiescer.

Mais d'après votre lettre un seul
membre de la Commission ne
pourrait conclure un marché
sans que toute la Commission
en vienne.

S'il est vrai que vous désirez
en faire l'acquisition, j'ai fait
la proposition, comme je suis
en relation de parenté avec les
dames Wächter de venir à
Munich avec les tableaux afin
que toute la Commission puisse
en voir et que la vente puisse
en être conclue.

Ces

Ces tableaux ont été déclarés
originaux par des experts d'art de
Munich; c'est pour cela que je
vous prie de me ^{répondre} ~~dire~~ par retour
pour savoir si nous pouvons
entreprendre le voyage et qu'il
puisse avoir un résultat

Agnez

Therese Hoffelder

Reu. Mr. Dr. J. J. J. 4

Monsieur Pancer
Kellfelder
à Staffenstein (Ober Trunk,
Baviers

L'usage : votre lettre
du 22 C^e me me
poursuive que vous rappelle
L'attente de moi comme
incutera ad hoc aux
Sociétés Nächstes
aux mois de Mars
Avril et Mai de l'an
N^e Courante —

S'J'entre avec vos
intentions de la remettre

à l'examen de la Cour
Lors (de celle-ci de l'examen)
en l'année de l'année 3
Septembre prochain /
les talens que les
Dons du Wächter
offrent de l'Etat pour
la collection de l'Etat
il nous est loisible
de le rapporter ^{ou} de le
livrer, à ces fins
Mais sans que il
puisse résulter de la
Chef, pour la Commission
Ni fait ⁿⁱ à ⁿⁱ pour ⁿⁱ l'appropriation
d'aucun sort —

Il est également bien
stipulé que la Commission
ne peut aucunement engager,
ment à ne l'aire presser
aucun Wächter
pour la acquisition
des ouvrages présenter
à son appropriation
Nul &
P. L. C. S.
L'Etat.

Staffelsheim, den 25. November
1896.

Hochgeehrte Direction
des Königl. Staats-Museum
Gemälder Galerie
Brüssel.

Wie ich schon vor 2. Jahren wegen
die Bilder der Gaffmiserer Mächter
in Bamberg gaffmiseren habe, daß die
meine Sammlung von 18. Stück Original
Bilder besitzen welche vom Künstler
unbekannt sind, und die Namen haben
auf dem Bild mitgeteilt worden ungefragt
haben, ob welche angekauft werden so
wird ist die Widerrückung daß man
mir schreiben kein Risiko zu nehmen
sind denn auf ein Jahr nicht zum
Kaufen mäßig und ist sondern es
müssen alle haben von Sitzung ist
bestanden sein.

Es würde mir auf mitgeteilt daß eine

Vidzong anberaumt war, aber es waren
nur 3 Tage inzuiffen galyen maffes
zu Kong zum abweisen war.

Obwohl wir ganz geyonnen waren
die Briefe zu unterschreiben, aber zu
späts ist gaffälligst im Bedenken man
allmal Vidzongen sind das wir maniffes
8 Tage vor uns fallen um die Tage in
Ordnung zu machen ist mir die Briefe
unter den Händen.

Somit möchte ich noch die Frage stellen:
Oben die Briefe Originale mir in der
Königsberg gaffälligst fallen sind, und die
Namen der Meisten das sie mir lieb
angekauft werden, das es mir sehr
gute sein ist es nicht sind der Brief
nicht verlassen wird. -

Dann fälle ich noch eine Bitte - mir es
bei uns nicht müssen das oder an
der ganze ein großer Zoll für die

Briefe bezahlt werden als dieses
Hafens ist.

Es sei mir mein erstes Gedächtnis
Lied.

Gefährlicher
Fonkroß Kollfeler
Bayern.

Barin
Stapelstein le 29 Dec. 1896

A l'honorable M^{re} de Meuse, wyl et stat
Cal. A. Peinture Brussels

Ainsi que j'en ai écrit il y a deux ans, la collection
de peintures de Louis Wächter, à Bamberg se compose
de dix huit œuvres originales pour lesquelles
l'expertise est sous l'œil de la Commission d'Experts

Laquelle vous ne proposez d'en céder une partie
M^{re} de Meuse réponde que des M^{re} de Meuse ne s'occupent
pas de la collection de peintures, et plus
que ce n'est point. Mais d'un seul M^{re} de Meuse que j'aurais
pu m'en rapporter. Mais à Paris on tous les M^{re} de Meuse
partie de la Commission. Lesquels de personnes en même.

M^{re} de Meuse également dit qu'une séance allait
être tenue, mais c'était dans trois jours, le temps me
manquait donc pour me mettre en route.

Nous sommes d'accord à entreprendre l'œuvre. Mais
je me permets de vous demander quand ont lieu les séances
afin d'arriver au mois de mai mais huit jours pour
être prêts à tout événement.

Je vous envoie cette lettre par la poste.

Si ces œuvres sont originales comme les experts l'affir-
ment et si les œuvres ont bien ceux qui donnent les
experts et tels que sont les acheteurs. Il n'y a pas de doute
que ces œuvres ne soient bien originales qu'elles ne soient bien
acquies.

Enfin je me permets une dernière demande d'information
Page 1. On a une fonction de droit à même pour
les peintures. M^{re} de Meuse a affirmé que ce droit n'est pas.

Vous priez d'une prompte réponse j'en
suis sûr.
Sincèrement
Hollfelder.

Nº

3416

to Ann Penrose

W. L. Fisher

ii Stappsteen (hart Plenk)

Barieri

Contra Alt. de V. G. ~~Altus~~ ^{Grimmauer}

Am. 25 @; New across the
New de Vries / per units.

gen 2 c: p: 2 recur.

per bellum aut. L. 1. 8

December: 2 hours —

Un surplus de ^{mon} personnel
que les Eperes ont tenu
à notre Ath. du 27

November 1894, ⁶ Madison

hans ze il leur est
très d'envoyer un

d'appeler des talens
en vue de la bonne
à l'appréciation de la
C^o D, mais que si
la bourse va mal
à l'achat, par la suite
Comme, ni pour
ni responsabilité. En
engageant d'aucun côté.

L'assemblée, comme
pour les dépenses

deux att. en ann. att. En fait l'un ne peut pas

aucun avantage.

quant aux décisions en
particulier sur le mariage

qui lui est présentée.

Il venait d'être
par la cour et par la
prix que vous devez avoir
de talens qui vous
donnent à la suite -

Quant aux prix de
concernant les dépenses
de la cour, il faut bien
sur la terre
chez vous pour l'achat
de la Belgique - Vainc

~~Vous savez~~

Vous pouvez en savoir

Vous informez des dépenses.
Vous savez, deux notes, pour,
sur la fin -

Après Mon h.
amateur etc

P. C. D.
h.
f

Staffelsheim 4 Dec. 1896.

de tableaux
O l'honorable Direction de la galerie (de l'Etat
MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BRUXELLES
à Bruxelles

N°

3715

Les tableaux me sont remis comme suit :

2 tableaux	D'Angelico ou Amiconi	si vers 1470.
2 "	Puy	1670
2 "	Bombardier	1806
7 "	Murillo	1618 - 85 c de haut x 1.71 de larg.
4 "	Rubens	1877.
2 "	Ross	1659
2 "	Cicciolo	1770 et
1 "	Slingseland	1646.

En tout 9 grands et 9 petits tableaux, tous
peints sur toile.

Pour vous en donner les prix comme vous me
l'écrirez, voici la question.

Il s'agirait d'abord de la question que si
tous ces 18 tableaux étaient reconnus comme
des originaux dans la séance de la Commission,
seraient-ils tous acquis. Il y a des amateurs
et des professeurs qui ont indiqué divers prix.
Il a été déjà mentionné que si c'était tous
des originaux ils auraient une valeur de 100,000 fr.
Un homme les a examinés il y a un an et les a
estimés à un plus haut prix.

Mon sentiment est, un que je ne puis pas
connaîtreur d'art, qu'il s'agit de savoir si
les tableaux conviendraient pour le Musée,
comme le l'ai déjà mentionné, et si examinés &
reconnus authentiques ils seraient acquis.

Il se pourrait aussi qu'un prix plus modique
soit acceptable, s'ils ne sont pas originaux et ne
ont pas cette valeur, ou que quelques uns
d'entre eux puissent être acquis, ce qui on se
décidera qu'après l'examen. Pour cette raison
il paraît difficile de leur attribuer un prix,
car tout dépend de ces honorables Messieurs, car
s'ils ne connaissent pas on ne les achèterait pas
et ceux fournis on le vendrait pour un prix modéré.

Je

Je vous prie de vouloir bien me donner au plus tôt
notre avis, vu que le voyage fixé au lundi 7 décembre
est remis et attend d'abord de voir une décision.

Veuillez aussi me faire savoir, en même temps,
quand la prochaine réunion de la Commission
aura lieu avant ou après le Noël, afin que nous
puissions nous y conformer.

Avec considération

Pancras Hollfelder.

Je ne sais pas si M^{lle} Wächter nous a écrit
ce que les tableaux représentent.

Je sais qu'un des tableaux de Rembrandt représente
La nativité de Christ et les Rois mages.
L'autre St François.

Les autres sont des têtes représentant des papes.

Un tableau repés. St Eloi dans le désert, au milieu
de rochers, les corbeaux lui apportent le pain —

Quant aux autres, je ne puis vous les indiquer —

Wahl Cur du Mexique
in d. Band 2
16

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N^o 37 16

Staffelstein, den 4. Dezember 1896.

Hochgeehrte Direktion
des kgl. Staats-Museum der Gemäldes Gallerie
Brüssel.

Wie nachstehend sind mir die Bilder angegeben.

- | | | | | |
|---|---------------|--|-------------------------|-----|
| 1 | Bassano (2) | 2 zwei Gemälder Bassano geboren 1535. 118. Lins. 1/2 1/4 | 1670 | iii |
| 2 | Amiconi (2) | 2 zwei Gemälder Angelio star Amiconi, geb. 1470 | 1670 | iii |
| 3 | Puyethink (2) | 2 zwei Gemälder Puyethink, geb. | 1670 | iii |
| 4 | Rembrandt (2) | 2 zwei Gemälder Rembrandt, geb. | 1606 | iii |
| 5 | Murillo (1) | 1 ein Gemälde Murillo, geb. | 1618. 85. Lins. 1/2 1/4 | iii |
| 6 | Rubens (4) | 4 vier Gemälder Rubens, geb. | 1577 | iii |
| 7 | Ross (2) | 2 zwei Gemälder Ross, geb. | 1659 | iii |
| 8 | Tiepolo (2) | 2 zwei Gemälder Tiepolo, geb. | 1770 | iii |
| 9 | Hingelant (1) | 1 und ein Gemälde Hingelant, geb. | 1640 | iii |

Es sind d. größtenteils mit d. Rück kleinere Gemälder
und alle auf Leinwand gemalt.

Wie die Preise mir die mir per Stück angegeben
ist so wie eigene Sache.

Könnte ich mir für die Sache man die 18. Rück
Bilder doch alle als Originale in der Zeichnung
und kann man auf persönlich angeschafft werden
und da sind schon verschiedene von mir schon und
Professoren gemachte Preise aufgeführt worden
Es ist schon erwähnt worden daß man alles

Originale sind einem Wadl von 100,000 Franken gekauft.
Ein Jahr hat solch ein Mann in die Augen gefasst
und hat solch ein Mann in die Augen gefasst.
Man glaubt gar das in einem ist kein Schaden
ein, daß es nur darauf ankommt, ob die Bilder dort
mit der Hand zu machen sind das Museum zu sein
und ob die von solch ein Mann sind markiert worden,
sonst auf ungenügend.

Es könnte ja auch das sein daß ein Mann nicht
gar nicht der Preis angenommen sei man sie nicht
nicht sind mit dem Wadl nicht haben, oder um einige
malige aufzugeben und zu kaufen würden, malig ist
alles was bei der Prüfung genommen wird.

Had alle sie mit die Preise vorher nicht feststellen
läßt mal alles was man die gesehen Herrn dort
abfängt, das man sie nicht aufgeben würden sie
wohl gar nicht angucken, oder malig für gut
beurteilen werden für ein ganzes Leben.

Es würde sehr freundlich mir sein die Gedanken
baldig zu kommen lassen mal vorläufig die
Preis auf Montag ab dem 2. Tagung der untersteht.
und was man ihnen einen Brief mit abgeben.

Dann wollen Sie mir auf ganz brief mitteilen wann die
nächstfolgende Sitzung ist, ob noch was oder noch
Wünsche man und darauf nicht zu kommen.

Mit aller Hochachtung.

Pancras Hollfelder.

Was die Bilder vorstellen weiß ich nicht ob die
Fäul. Wäster from der gaffenden haben.
Dann ist nicht soll das eine Dembrand die
Galerie Gieße die Wäster und Morgenland
vorstellen. und das andere dem fl. Franzosen.
Die Küben sind Küben sollen Papste
vorstellen.

Ein Bild stellt nur den Platz in der Wäster
in den Fäulern wo ich die Küben das Brot
brauchen, die andere kann ich sagen nicht
nicht angucken.

Bms. 18 - f - 1891

" H. Pansen Koffelder
" Stappsteen

Barier

1894, 27 9^e
1894, 28 9^e 1896

~~Enfament le tout~~

~~Après~~ Enfant déjà au
mort. on ne peut plus
de votre nouvelle Camion

Incat. ou ~~de la force~~
en chet. de 4 C^e

Non la pour un plus
~~Non l'appeler à votre attention~~
Non les Confirmer

ou surplus, Non avec l'homme

Non pour les autres, l'homme

Non au desir que Non

Non bien Non exprimer

que le prochain venant
de la c^{te} d. et fixer
au Lundi 28 c^{te} d. et

Veuillez
O.C.D.
v
f



Affeldem, den 28. Dezember
1896.

Hochgeehrte Direction:
des k. k. Staats-Museum der
Gemälde Gallerie Brüssel.

Ihre Gutschrift vom 28. d. M. ist
gesehen und man hat sich man
Kündigung ist so hat es sich man
3. Januar nicht gesagt mit
die Zeit zu kommen, und man
mit alle Montag Kündigung ist und man
den nächsten Montag ab den 4. Januar
oder am Montag den 11. d. M. ganz
bestimmt kommen.

Gefasungswort

Anton Kolbmann
2

Il a pu envoyer à cause des jours
de vacance —

Puisque réunion tous les lundis en 1888
Lundi prochain 4 ou le lundi suivant
11

An Interpreter attends all trains

PROPRIETOR

ADOLPHE OSCHMANN

First Class English, German and Belgian beers on draught

→ **Excellent Cuisine and Wines** ←

TRAMWAY COMMUNICATION WITH ALL PARTS OF THE CITY

• by the new proprietor •

Returned Throughout since the first of January 1896

with first class bedrooms and sitting-rooms at very moderate prices

English-American Family-Hotel

Opposite the New Exit of the North-Station

46, RUE DE BRABANT, 46 Please Notice the Number

BRUXELLES-NORD

(ENGLISH HOTEL)

Hôtel Cour du Mexique

TELEPHONE 2756

46, Rue de Brabant, 46

HOTEL COUR DU MEXIQUE (English Hotel)

46, Rue de Brabant, 46, BRUXELLES

En face de la nouvelle sortie de la
Gare du Nord

→ **Entièrement renouvelé** : ←

depuis le 1^{er} Jan. 1896 par le nouveau
propriétaire

Excellentes Chambres

bien meublées

Bonne Cuisine et Caves

Prix très modérés

Tramway-Connexion

avec toute la ville.

AU RESTAURANT

Consommations de 1^{er} choix bières étrangères
et du pays

Gegenüber dem neuen Ausgange
des Nordbahnhofes.

→ **Ganz neu möblirt** : ←

seit dem 1. Jan. 1896 durch den neuen
Besitzer.

Prachtvolle Zimmer und Salons

zu sehr mässigen Preisen.

Gute Küche und Weine

Trambahn-Verbindung

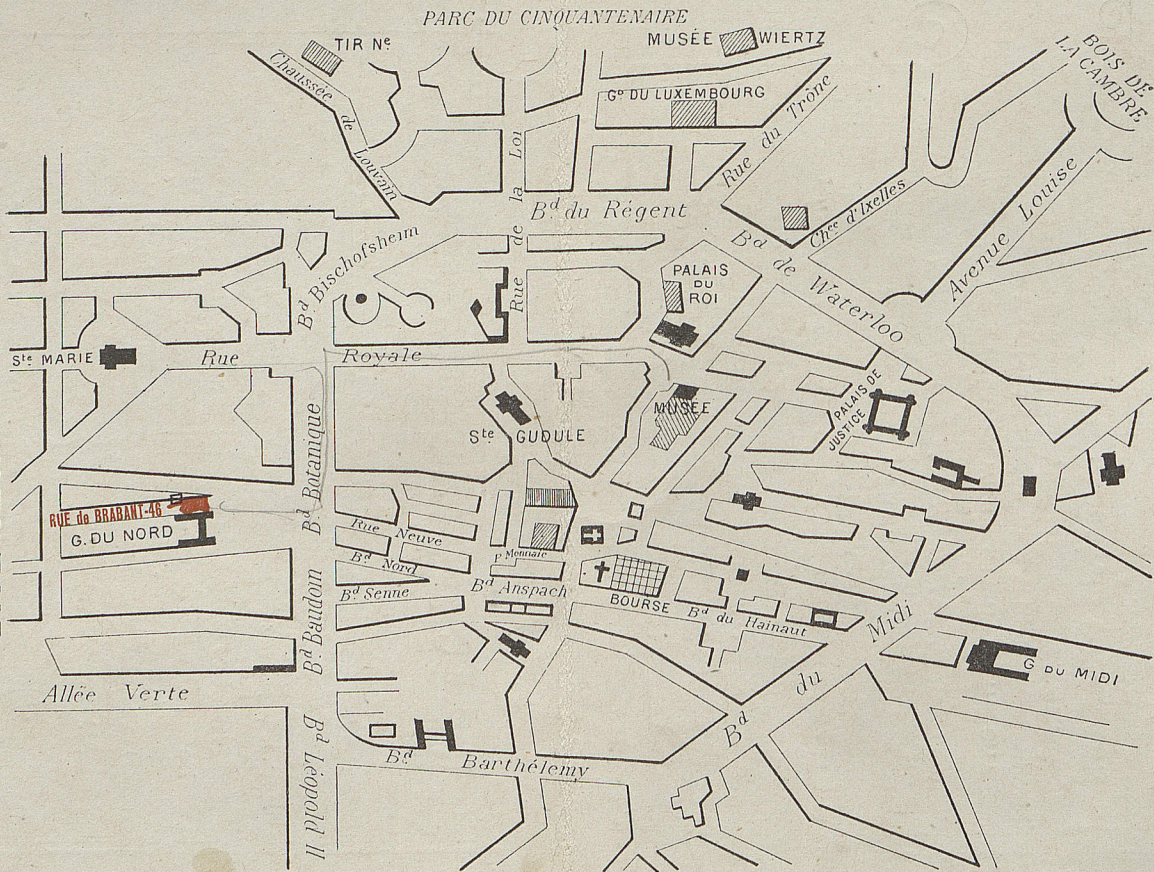
mit der ganzen Stadt.

IM RESTAURANT

echte Englische, Münchener und Belgische
Biere vom Fass.

ADOLPHE OSCHMANN, Propriétaire.

LA EKEN



Stappenstein, den 18. Januar
1897.

Hochgeehrte Direktion!

Wiel Komalt wegen der Haifnachts-
Freitag nicht möglich war mich zu
Kanz anzureisen am 28. Dezember
me Sitzung war nicht kommen konnte
so sehr ich es wünschte, wenn am
Montag ab den 18. oder am 23.

Januar Sitzung ich mir sofort gleich
mitteilen zu wollen da Kommen mir
mit der Eile sehr ganz beschränkt.

Sollte aber schon am 18. Januar Sitzung
sein wollen die gefälligst sofort schreiben
daß ich den Louis Wittmanns oder ein
säßten Falle Samstag früh bekommen
um die Eile in einer Kiste zu sein
und abzugeben, um daß mir dann Freitag
oder Samstag früh abreißen, und Sonntag
nach Brüssel kommen können.

Mit aller Hochachtung
Pam. Kraß Hoffelder.

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N° 3916

Brux 19-I-97.

à M Pancraz Kolffelder
Hotel Car du Mexique
rue de Brabant 86
Br

Monsieur l'hon d
J'ai vu avec grand
C^{te} D. dans la banque d'acier
N^o 1 pour examiner la
telle - un trou
de 18 - mentionner dans
N^o 1. L^{re} du 4 x 1/2
à qui vous avez la
V^{re} l'écriture à son
appréciation - à son
C^{te} D. pour passer
s^{te} examiner dans la
prochain réunion de la
C^{te} D. V^{re} l'écriture
le 2

L'acquisition est faite par la
Collection de Musée -



Brüssel d. 20. Januar 1897

Herrn Secretär
der Bilder Gallerie
am kgl. Stadts-Museum

und mit
Ihnen

Ich ersuche Sie
nach gef. der hohen
Commission mittheilen zu
wollen, nach geschehener
Prüfung mir gütigst mit-
theilen zu lassen, um welchen
Preis Sie, die Ihnen comen-
diren Gemälde ankaufen,
oder gebrauchen können.

Ich werde dann wieder
persönlich, ^(hierher reisen) oder schriftlich
meine Zusage geben.

Mit aller Hochachtung
Parrace Hollfelder
Staffelstein

Je tiens à ce que
vous le fixiez
avant tout.
Envoyez-moi
le plus tôt possible
l'argent nécessaire.

Lamberg den 24. Januar 1897.

MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE

DE PEINTURE & DE SCULPTURE

DE BELGIQUE

3716
Zurgenforst Cömte!

Mir haben uns erlaubt, unser 18. März
Chrenwürder, der niederländisch u. italien.
ische Kunst, welche hervorragende
Meister sein sollen. Durch Herrn
Agent Holzfeller und Herrn Kaufmann
Fuchs, an das Hof Cömte, des Hg. Koab,
Wuppers in Brüssel einzufinden.
Dieselben zur Befestigung und
Auktion, wenn dieselben bei dem
Hof Cömte Laifall finden.
Es würde uns freuen, das der Hof Cömte
unseres wertschätzten Rates und Rat
Wort ist, die in fünfzehn Jahren
unserer und unserer Wuppers
Laifall, auf Hof Cömte
in Baiern waren, was unsern Namen

werden kann. Die Gemäcke unser
Lebensunterhalt sind so selten wie das
sofe Comte geistlich, wenn ungerecht
werden sollte, zu verlassen, wir sind für
gut finden, im Leben zu sein, oder uns
das Geld zu verlassen. da man einmal
bei einer großen Reise, etwas mehr
bekommen kann, das zu bekommen.
Mit vorzüglicher

Hochachtung
Ergebenst

Geheimer Rath
Lebette in Wien.

Wohnung Wittmann am Berg 4.
Berg am Lössen.

N^o 376

o. Andersen mit Wacht
Sewer

Mittlerer Kautsch. 4
Bamb. Bavi.

Al. Schmitt

[illegible]

Salut de la Représentation
à M. le Ministre, à M. le
Secrétaire d'Etat, à
M. le Ministre de l'Intérieur
pour solliciter une audience
toute la commission des
affaires -
M. le Ministre
M. le Secrétaire d'Etat
M. le Ministre de l'Intérieur

Sehrte hat que
le C^{te} d'Acquiescement
devoir

Lienberg den 30. Januar 1897.

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N^o 3716

Herrn Grafen von Hohenhausen!

Ihr werthe Schreiben vom 26. Januar
1897. haben wir erhalten. Wir bedauern
sehr, daß die sehr Commission, von
unserer Sammlung Gemälden, nicht
weniger eilen können. Da wir mit dem
beiden Herren, die die Gemälden über,
geben, im Palaste der schönen Künste,
große Auslagen haben, können sich Herr
Hohenhausen, in unsern traurigen Lage
danken. Wenn es den nicht möglich,
durch Ihr gütigen Fürsprache, bei dem
selben Comite, wenigstens etwas zu ver-
wenden. Wir würden sehr dankbar sein.
Hochachtungsvoll
Herrn Grafen von Hohenhausen
Hohenhausen

und mitzuteilen, damit wir nicht zu vill
und auf nicht zu wenig fordern können,
wobei wir die hohen Herren, da es der
Lebensunterhalt für uns beiden Nothwendig ist.
Die beiden Herren theilen uns nicht mit
Freunden, und glauben auch das wenigstens
etwas erhalten wird, wenn die Vermittlung
genügend, was sich bei jetzt noch nicht beständig ist.
Wir waren mit dem beiden Herren wenn
die Pläne zu uns kommen, das Wesen zu
besprechen, wegen dem die Veränderung der
Genügend. Wir bitten deswegen um
ihre gütige Rücksicht.
Mit vorzüglicher

Gefestigung zeichne

Gefestigte Häcker Privatre
Gefestigte Martin

Messung Wilhelm Carlberg &
Carlberg Göttingen.

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N°

3716

7
8

Musée 4 II 98

Mesdemoiselle Wichter
Sœur

Mittlerer Kaulberg 4

Bambourg

Bader
Blumengarten

Je vous adresse l'honneur de
vous faire connaître en
votre lettre de
30 jours avec le y. et
à cet effet dans les années
de la C. D. et de venir
sur la décision de celle
à l'issue du budget de
nos règlements à la
examen en vue de leur
acquisition éventuelle pour

Collection de M^{rs}

Par la poste, en Europe, Monsieur,

par vos bontés aux termes
de votre L^{re} du 26, de la

même mois de janvier,

~~Vos bontés de l'année dernière~~
devenant des
bontés de l'année qui

~~se sont fait~~

ont fait

l'objet de votre bonne
mention du 4 X^{le} dernier

Kush M^{rs}

by
9/

Teil aus dem
Hauptwerk

N^o 422
Laffertien, den 15. Februar
1897.

Hochgeehrte Direktion
des k^{ön}igl. Staats-Museums
Brüssel,

Ist es nicht gefälligst
mit mir an mich auszuweisen
nicht angestrichen werden kann
daß ich mich noch im Jahr bei
günstiger Gelegenheit mit wünschenden
zweckmäßigem Roman und
die Lektüre selbst in Betrachtung
nehmen werden, und man
dies Lektüre nur selbst mit solchem
zu berücksichtigen gesehelt sind.

Mit aller Zusage
Sancrae Kollfalter

Wichtig! P. P.
2. Aufl. 1897.

Lamberg den 21. Februar
1897.

Hochgeachteter Herr Staats-Sekretär!

Gefürchtetster Wädter bitten, das die
Jesu Commission, von unserer Commu-
nion fernhalten, welche sich noch im
großen Teile der persönlichen Einflüsse
sich befindet, von uns selbst ab-
gesondert wird. Das für uns beiden
Gefahren der Lebensbedrohung ist.
Wir bitten Hochgeachteter Herr
Staats-Secretaire, für uns einzustehen
und wenn von der Jesu Commission
nirgendwo anders sollte, so bitten
wir das Geld, an der kgl. Land-
schaft Lamberg zu leisten. Wir
wundern gegen Gefürchtetster Herr
Staats-Secretaire gewiß das Land

sein. Mit vorzüglicher

Geachtung

Hochachtungsvoll
Lebte in. Wien.

Wohnung M. W. Kaulberg &
Lebte in. Wien.

Book 26-IV 1/2

Andem viel Nachter
Luppen i Niter bewandert
der 2te C^t

un dernier fois,

be so kind to let
you know of the same
as

Vous priez de faire l'hon-
neur d'aller, etc. la

Amici d'un baciato

Dr. Thomas von Voss

~~very different to others for~~

~~Recherche de l'état actuel~~

à Cham de L. C^{re} D^j

2 per Cent in Vols.

Signat. au Palais

B. a. de Meir A. G.

Perth Sept

My

Staffelstein 28 Juillet 1898.

Honorable Direction,

Nous avons l'honneur de vous faire
connaître que nous venons d'entrer en possession
par un Jugement du Tribunal, des 18 tableaux
que nous vous avons offerts en vente
en Janvier - hors de l'année dernière.

Nous sommes donc en état de vous céder
ces 18 tableaux ou par nous pour le
prix de 20,000 frs - pour lesquels nous
vous avions fixé le prix de 100,000 fr
d'ordres de M^{lle} Wächter.

Si ces 18 tableaux pourraient vous convenir
au prix minimum de fr. 20,000 - veuillez
nous en donner avis avant que nous
ne nous adrevisions ailleurs, nous ne
les avons en notre possession que depuis
Samedi le 23 Juillet dr.

Avec notre haute considération

Dr. Pancraz Halbfelder
fs/ Zohfueho.

Dossier 29/16

Staffelstein den 25. Juli 1898

Hohes Directorium!

1. Ers. Hochwohlge-
boren die ergebenste Mit-
theilung machen zu dürfen daß
wir in dem Besitz der 18 Stück
Ölgemälde welche wir im
vorigen Jahre v. Januar —
März im Auftrage brachten,
durch Oberlandes-Gerichtliche
Spruch gekommen sind.

Wir sind deshalb
in der Lage die ganze Sam-
lung v. 18 Stück, wie Ers.
Hochgeboren Dieselben
beabsichtigt haben, nur
um den Preis von 20000
Frs. m. W. zwanzig Tille Francs

abgeben zu können,
damals mussten wir Sie
auf über 100000 Frs versetzen
nach den Fil Wächter ihren
Auftrage.

Sollten Erw. Hoch,
geboren diese 18 Stück
Bilder für den geringen
Preis brauchen können,
so bitten wir um gütigen
Bescheid, eher wir uns
wo anders hinwenden,
den wir haben Dieselben
als Eigentum erst seit
Samstag den 23. Juli 1898
erworben.

Mit aller Hochachtung
H. Panraz Hollfelder
Kohleweck